



**Makita**®

## VC2000L



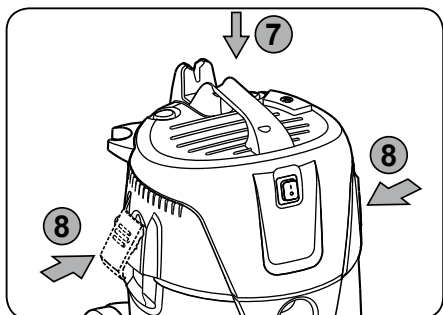
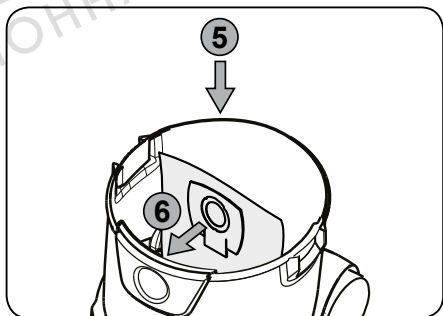
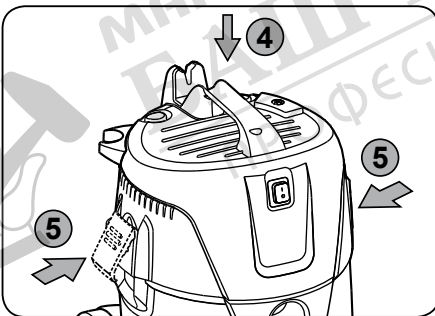
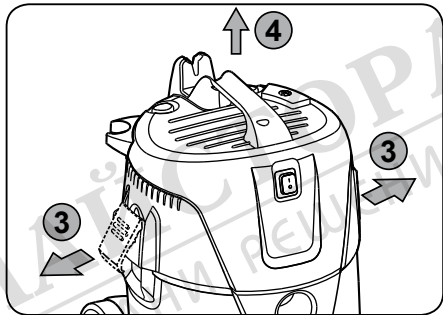
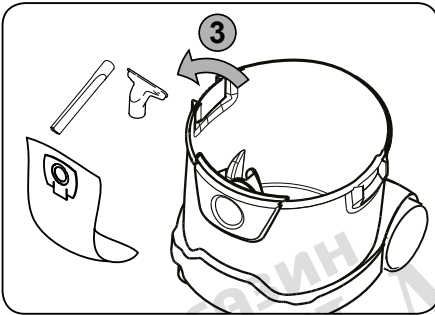
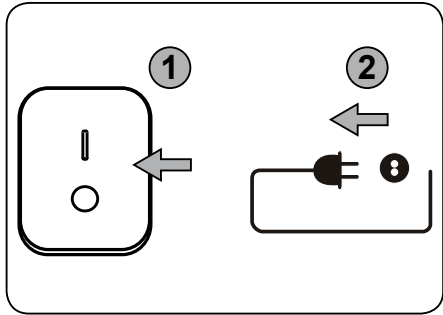
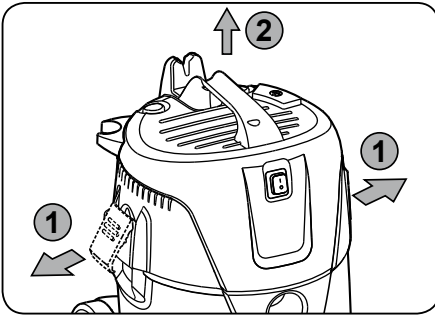
Originalbetriebsanleitung  
Original Operating Instructions  
Notice d'utilisation d'origine  
Oorspronkelijke Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni originali  
Original driftsinstruks  
Bruksanvisning i original  
Original brugsanvisning  
Alkuperäiset ohjeet  
Manual original  
Instruções de operação original  
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης  
Izvirna navodila  
Izvorni upute  
Pôvodný návod na použitie  
Původní návod k používání  
Instrukcja oryginalna

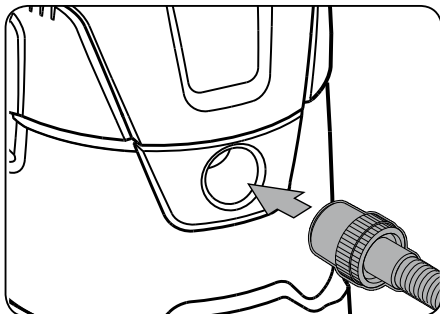
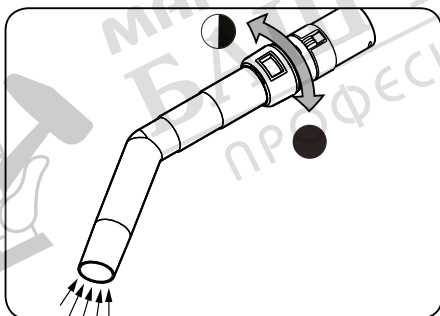
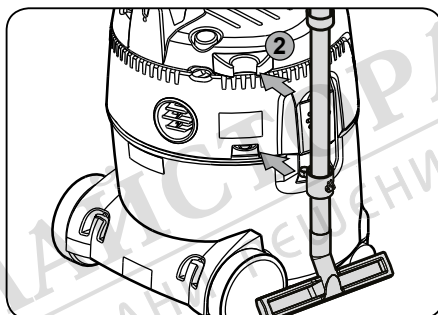
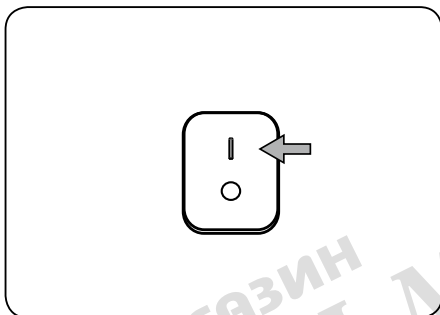
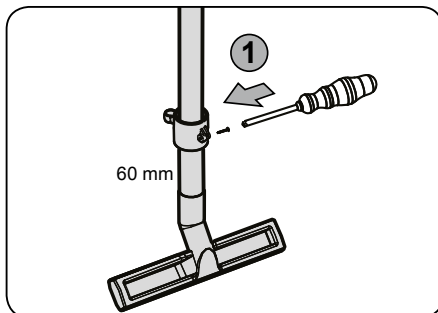
Eredeti használati utasítás  
Original instrucțiuni  
Оригинална инструкция  
Оригинальные инструкции  
Algupärane kasutusjuhend  
Instrukcijas oriģinālvalodā  
Originali instrukcija  
Udhëzimet origjinale  
Оригинално упатство за употреба  
Првобитна упутства  
Оригинальні інструкції  
Пайдалану нұсқаулығы  
原始指令  
ةيلصلأل تاملي لعت



A1)

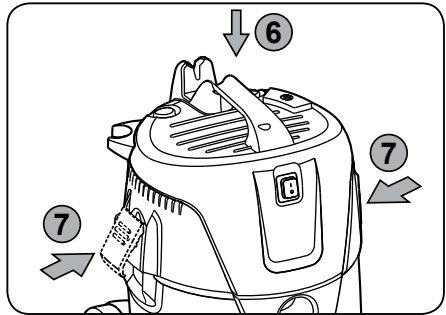
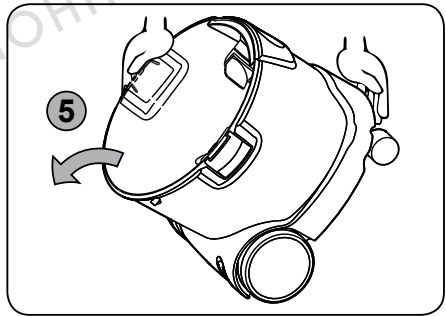
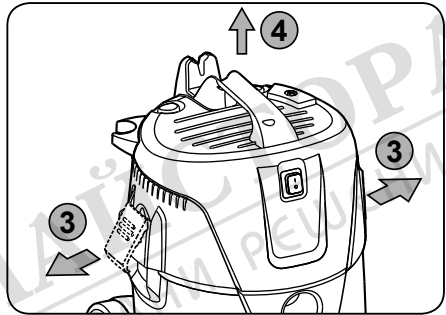
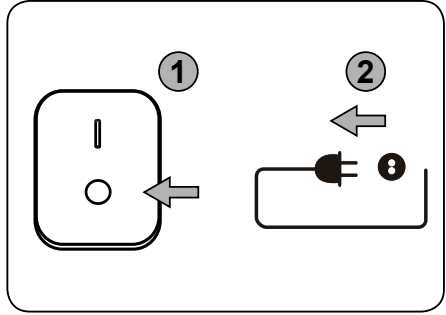
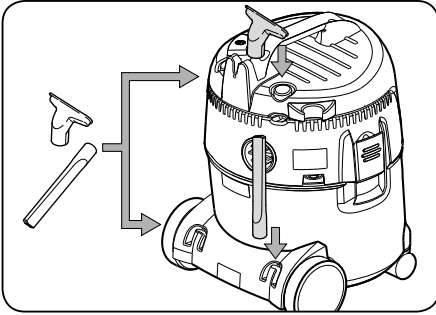
A2



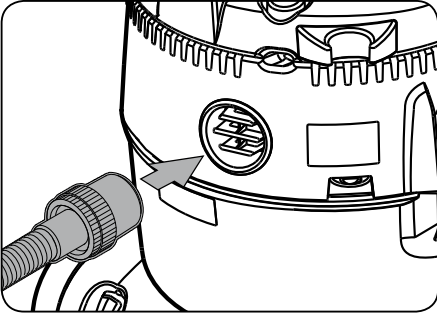
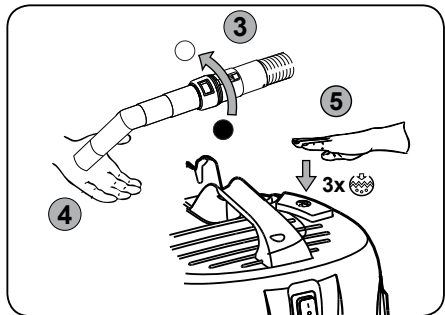
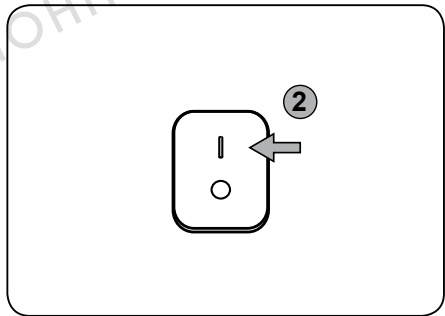
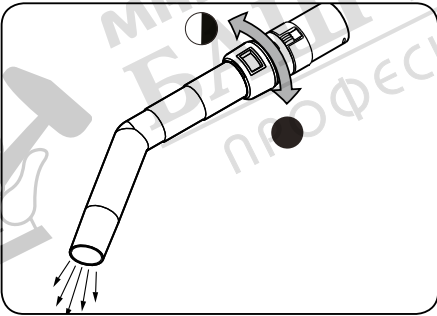
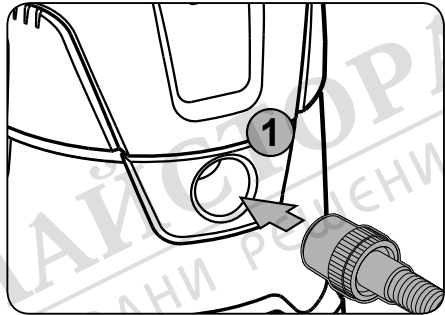
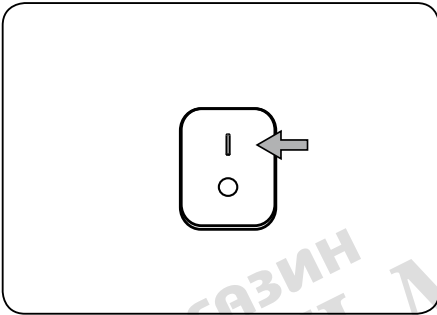
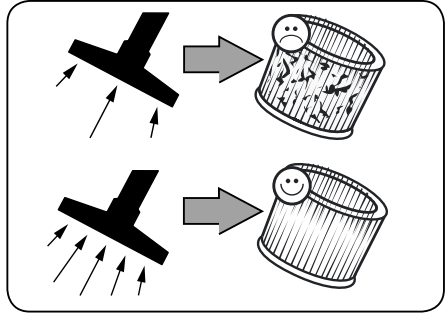
A3<sup>1)</sup>A4<sup>1)</sup>

A5<sup>\*)</sup>

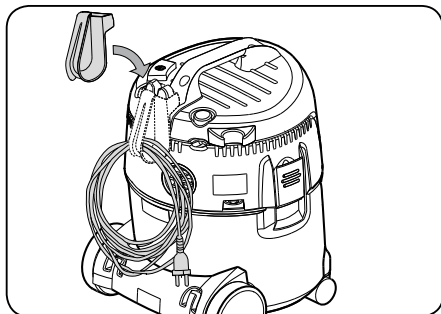
B1<sup>\*)</sup>



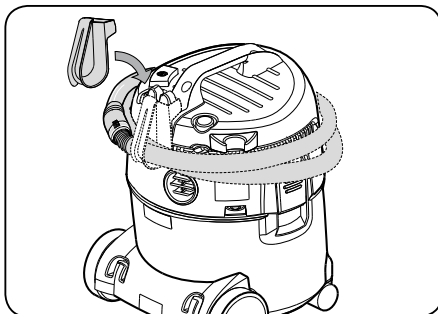
МАГАЗИН  
БАШ  
ПРОФЕСИОНАЛНА РЕКЛАМА

B2<sup>1)</sup>B3<sup>1)</sup>

B4<sup>1)</sup>



B5<sup>1)</sup>

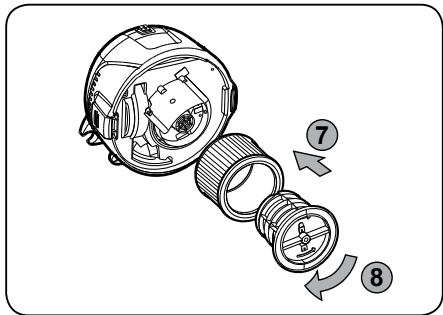
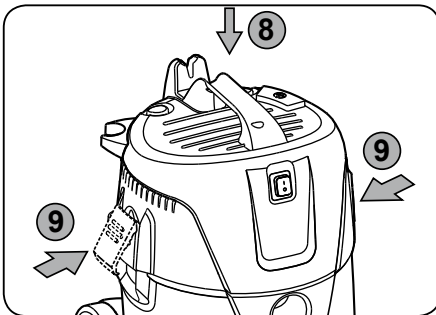
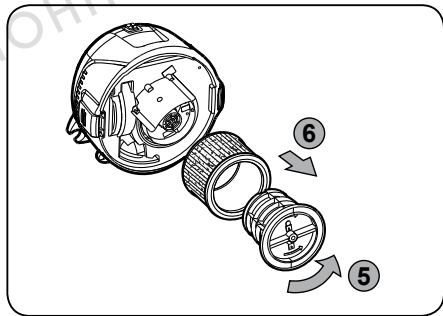
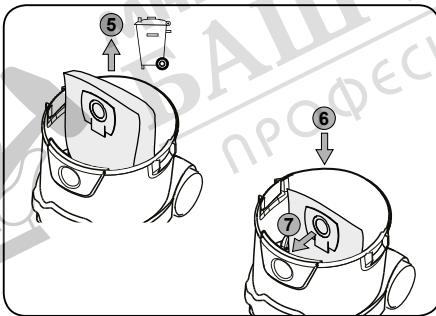
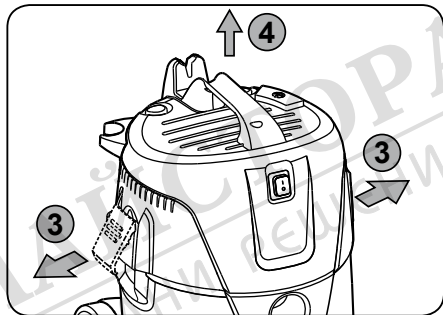
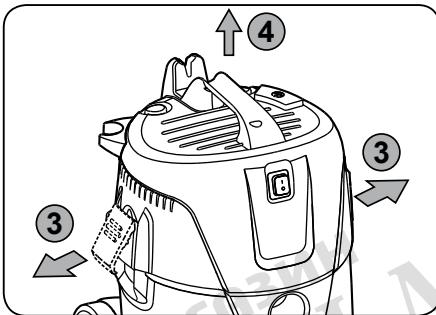
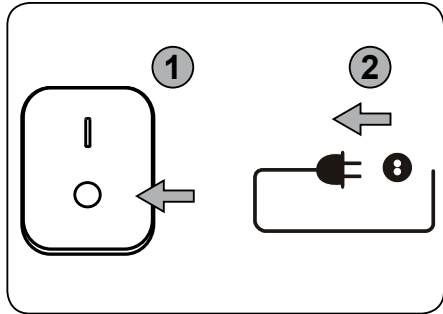
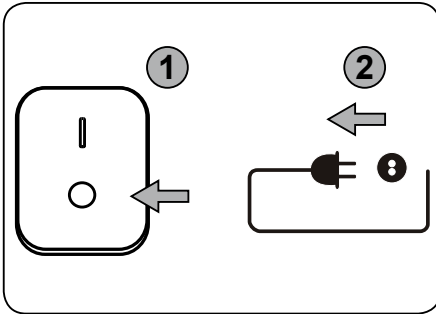


МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**<sup>®</sup>  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

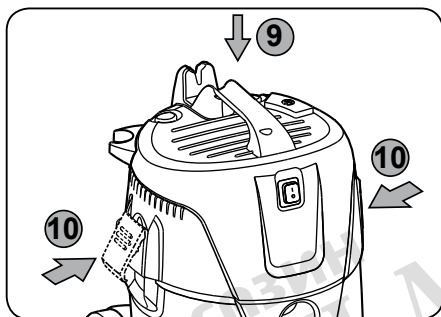
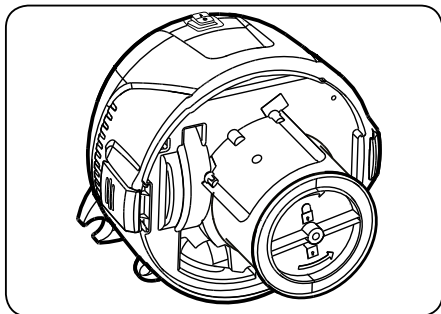
C1



C2

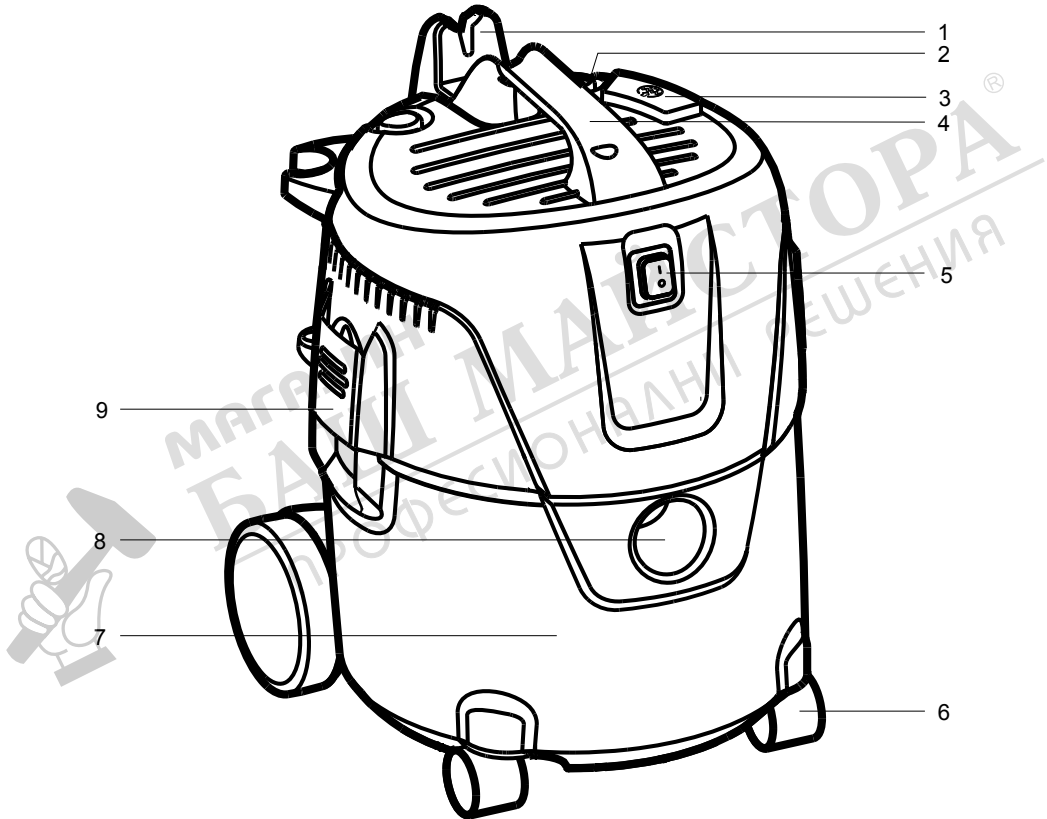


C2



МАЙСТОР  
БАШ МАЙСТОРА®  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ





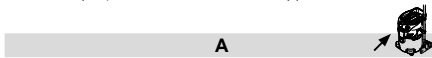
## Кратко ръководство

### Работни елементи

- 1 Кука за маркуча
- 2 Позиции на принадлежностите
- 3 Push&Clean
- 4 Дръжка
- 5 Превключвател
- 6 Ролка
- 7 Контейнер
- 8 Входен фитинг
- 9 Ключалка

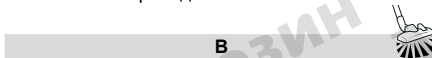
### Кратко картинно ръководство

Краткото картинно ръководство е предназначено да ви помогне, когато стартирате, използвате или съхранявате уреда. Ръководството е разделено на 3 секции, обозначени със следните символи:



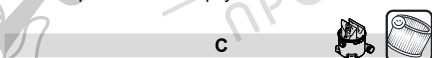
#### Преди да стартирате

- A1 - Разопаковане на принадлежностите
- A2 - Поставяне на филтърната торбичка
- A3 - Поставяне на маркуча
- A4 - Фиксиране на тръбата
- A5 - Място на принадлежностите



#### Управление / Работа

- B1 - Изпразване на контейнера
- B2 - Функция за издухване
- B3 - Почистване на филтърния елемент – Push&Clean
- B4 - Съхранение на кабела
- B5 - Съхранение на маркуча



#### Поддръжка

- C1 - Смяна на филтърната торбичка
- C2 - Смяна на филтъра

## Съдържание

<b>1</b>	<b>Инструкции за безопасност</b> .....	<b>194</b>
1.1	Символи, с които се обозначават инструкциите .....	194
1.2	Указания за употреба .....	194
1.3	Предназначение и употреба .....	194
1.4	Електрическо свързване .....	195
1.5	Удължителен кабел .....	195
1.6	Гаранция .....	195
1.7	Важни предупреждения .....	195
1.8	Двойно изолирани уреди .....	196
<b>2</b>	<b>Рискове</b> .....	<b>197</b>
2.1	Електрически компоненти .....	197
2.2	Засмукване на течности .....	198
2.3	Опасен прах .....	198
2.4	Резервни части и принадлежности .....	199
2.5	В експлозивна или запалима атмосфера .....	199
2.6	Функция за издухване .....	199
<b>3</b>	<b>Управление/Работа</b> .....	<b>199</b>
3.1	Стартиране и експлоатация на машината .....	200
3.2	Почистване на филтърния елемент – Push&Clean .....	200
3.3	Мокро почистване .....	200
3.4	Сухо почистване .....	200
<b>4</b>	<b>След използване на машината</b> .....	<b>201</b>
4.1	След употреба .....	201
4.2	Транспорт .....	201
4.3	Съхранение .....	201
4.4	Рециклиране на машината .....	201
<b>5</b>	<b>Поддръжка</b> .....	<b>201</b>
5.1	Периодично техническо обслужване и инспекция .....	201
5.2	Поддръжка .....	201
<b>6</b>	<b>Допълнителна информация</b> .....	<b>202</b>
6.1	ЕС декларация за съответствие .....	202
6.2	Спецификации .....	202

# 1 Инструкции за безопасност



Преди да пуснете уреда в експлоатация, непременно прочетете този документ и го съхранявайте с цел справка при нужда.

## Допълнителна помощ

Допълнителна информация за уреда може да намерите на нашия уеб сайт на адрес [www.makita.com](http://www.makita.com).

За допълнителни запитвания се свържете с представител на сервиз на Makita, отговарящ за вашата страна.

Виж обратната страна на документа.

### 1.1 Символи, с които се обозначават инструкциите

#### ОПАСНОСТ



Опасност, която води директно до тежки или необратими наранявания, или дори смърт.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасност, която може да доведе до тежки наранявания или дори смърт.

#### ВНИМАНИЕ



Опасност, която може да доведе до леки наранявания и повреда.

### 1.2 Указания за употреба

Уредът трябва:

- да се използва само от лица, които са инструктирани относно правилното му използване и на които конкретно е възложено да работят с него
- да се използва само под надзор

Този уред не е предназначен за ползване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без необходимият опит или познания.

Осигурете надзор на децата, за да се уверите, че децата не играят с уреда.

Не използвайте опасни техники за работа.

Никога не използвайте уреда без филтър.

Изключете уреда и прекъснете връзката му с електрохранването в следните ситуации:

- преди почистване и обслужване
- преди смяна на компоненти

- преди промяна в експлоатацията на уреда
- ако се появи пяна или теч

Освен работните инструкции и съответните разпоредби за предпазване от нещастни случаи, валидни за съответната страна, спазвайте признатите разпоредби за безопасност и правилна употреба.

Преди работа операторите трябва да бъдат информирани и обучени във връзка с:

- употребата на машината;
- рискове, свързани с материалите, които се събират;
- безопасно изхвърляне на събрания материал.

### 1.3 Предназначение и употреба

Този мобилен уред за събиране на прах е предназначен, разработен и интензивно тестван за ефикасна и безопасна експлоатация при правилна поддръжка и употреба в съответствие със следните инструкции.

Машината е предназначена за употреба в търговски обекти, например хотели, училища, болници, фабрики, магазини, офиси и обекти за отдаване под наем.

Нещастни случаи, причинени от неправилна употреба на машината, могат да се избегнат само от тези, които го ползват.

**ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.**

Уредът е подходящ за събиране на сух, незапалим прах и течности.

Всяка друга употреба се счита за неправилна. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени от подобна употреба. Рискът в такива случаи се поема единствено от клиента. Правилната употреба включва правилна експлоатация, обслужване и ремонт съгласно изискванията на производителя.

Уредът е подходящ за събиране на сух, незапалим прах и течности, опасен прах със стойност на OEL (Гранични стойности за професионална експозиция) > 1 mg/m<sup>3</sup>. Прах от клас L (IEC 60335-2-69).



При машината, предназначени за прах от клас L, се тества материала на филтъра. Максималната степен на пропускливост е 1 % и няма специални изисквания за изхвърляне.

При уредите за събиране на прах трябва да се осигури адекватна вентилация на въздуха от клас L, когато излизащият въздух се връща в

стаята. Прегледайте националните регламенти преди употреба.

#### 1.4 Електрическо свързване

Препоръчва се уредът да бъде свързан през изключвател на остатъчен ток.

Поредете добре електрическите части (контакти, щепсели и куплунги) и положете удължителния кабел така, че да се запази класът на защитата.

Конекторите и куплунгите на захранващите и удължителните кабели трябва да се непромокаеми.

#### 1.5 Удължителен кабел

Като удължителен кабел може да се използва само версията, посочена от производителя или такъв с по-високо качество.

Когато използвате удължителен кабел, проверете минималното сечение на кабела:

Дължина на кабела	Сечение	
	< 16 A	< 25 A
до 20 m	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
20 до 50 m	2,5 mm <sup>2</sup>	4,0 mm <sup>2</sup>


#### 1.6 Гаранция

Нашите общи търговски условия са приложими по отношение на гаранцията.

Неупълномощени промени по уреда, употребата на неправилни четки и употребата на уреда по различен от предназначението му начин, освобождават производителя от всякаква отговорност относно последвали щети.

### 1.7 Важни предупреждения

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 За да намалите риска от пожар, електрически удар или нараняване, преди употреба прочетете и следвайте инструкциите и знаците за безопасност. Тази машина е проектирана да работи безопасно, когато се използва по предназначение. Ако се повредят елек-

трически или механични части, машината и/или повредените аксесоари трябва да се подменят в оторизиран сервизен център или от производителя преди употреба, за да се избегнат още повреди или физическо нараняване на този, който използва машината.

Не оставяйте машината включена. Изключете я от контакта, когато не я използвате и преди поддръжка.

Уредът може да се използва на открито само в редки случаи.

Не използвайте с повреден кабел или щепсел. При изключване хващайте щепсела, а не кабела. Не пипайте щепсела или машината с мокри ръце. Изключете всички контролни механизми, преди да извадите щепсела от контакта.

Не издърпвайте и не носете уреда за кабела, не използвайте кабела за дръжка, не го затискайте при затваряне на врата или не опъвайте кабела около остри ръбове или ъгли. Не теглете машината върху кабела. Пазете

D  
GB  
F  
NL  
I  
N  
S  
DK  
FI  
E  
P  
GR  
SLO  
HR  
SK  
CZ  
PL  
H  
RO  
BG  
RUS  
KAZ  
EST  
LV  
LT  
AL  
MK  
SR  
UK  
ZH  
AR

кабела от горещи повърхности.

Пазете косата, свободните дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отвори и движещи се части. Не поставяйте предмети в отворите и не използвайте уреда с блокирани отвори. Пазете отворите от прах, мъх, косми и други предмети, които биха намалили силата на въздушния поток.

Не използвайте на открито при ниска температура.

Не го използвайте за събиране на запалими или възпламеними течности, например бензин, нито в зони, в които може да има такива.

Не обирайте с уреда нищо, което гори или пуши, например цигари, кибрити или гореща пепел.

Бъдете изключително внимателни, когато почиствате стълби.

Не използвайте без закрепени филтри.

Ако машината не работи правилно или е била изпускана, повредена, оставена на открито или потапяна във

вода, върнете я в сервизен център или търговски обект.

Ако от машината излиза пяна или течност, незабавно я изключете.

Машината не може да се използва като водна помпа. Машината е предназначена за почистване със смес от въздух и вода.


Свържете машината с правилно заземен източник на напрежение. Интегрираният електрически контакт и удължителният кабел трябва да имат работещ защитен проводник.

Осигурете добра вентилация на работното място.

Не използвайте машината като стълба или стъпало. Може да се преобърне и да се повреди. Опасност от нараняване.

## 1.8 Двойно изолирани уреди

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Да се използва само както е описано в ръководството и само с препоръчаните от производителя крепежни елементи.

ПРЕДИ ДА ВКЛЮЧИТЕ ПРАХОСМУКАЧКАТА, проверете фабричната табелка на уреда, за да се убедите, че номиналното напрежение е в рамките на 10 % от напрежението в електропреносната мрежа.

Този уред се предлага с двойна изолация. Използвайте само идентични резервни части. Вижте указанията за обслужване на уреда с двойна изолация.

При двойно изолираните уреди има две системи за изолация вместо заземяване. Към уредите с двойна изолация няма средства за заземяване, нито е необходимо да се добавят подобни средства. Обслужването на уреди с двойна изолация изисква специални грижи и познаване на системата и трябва да се извършва от квалифициран персонал. Резервните части за уреди с двойна изолация трябва да са идентични с частите, с които ще се подменят. Уредът с двойна изолация е маркиран с думите „ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ“ или „ДВОЙНО


ИЗОЛИРАН“. Символът (квадрат в квадрата) също може да се използва върху продукта.

Уредът е оборудван със специално проектиран кабел, който ако се повреди, трябва да се подмени с кабел от същия тип. Такъв тип кабел може да се намери в оторизирани сервизни центрове и търговски обекти и трябва да се монтира от обучен персонал.

## 2 Рискове

### 2.1 Електрически компоненти


#### ОПАСНОСТ

 Горната част на машината съдържа електрически компоненти под напрежение. Контактът с компоненти под напрежение води до сериозни или животозастрашаващи наранявания.

1. Не допускате пръскане на вода върху горната част на машината.

D  
GB  
F  
NL  
I  
N  
S  
DK  
FI  
E  
P  
GR  
SLO  
HR  
SK  
CZ  
PL  
H  
RO  
BG  
RUS  
KAZ  
EST  
LV  
LT  
AL  
MK  
SR  
UK  
ZH  
AR

## ОПАСНОСТ


 Електрически удар поради повреден захранващ кабел.

Докосването на повреден захранващ кабел може да доведе до сериозни или дори животозастрашаващи наранявания.

1. Не повреждайте захранващия кабел (напр. с колелцата на уреда, с дърпане или смачкване).
2. Редовно проверявайте дали захранващият кабел не е повреден и дали не показва признаци на остаряване.
3. Ако електрическият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от оторизиран дистрибутор на Makita или друго квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
4. В никакъв случай захранващият кабел не трябва да се увива около пръстите или други части от тялото на оператора.

## 2.2 Засмукване на течности


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не засмуквайте запалими течности.

1. Преди засмукване на течности, винаги отстранявайте филтърната торбичка/ торбичката за отпадъци и проверявайте дали поплавъкът или ограничението за ниво на водата функционира правилно.
2. Препоръчва се използването на отделен филтърен елемент или филтърен екран.
3. Ако се появи пяна, спрете незабавно и изпразнете резервоара.

## 2.3 Опасен прах

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


 Засмукването на опасни материали може да доведе до тежки и дори животозастрашаващи наранявания.

1. С машината не трябва да се засмукват следните материали:
  - горещи предмети (неизгасени цигари, гореща пепел и др.);

- запалими, експлозивни и агресивни течности (например петрол, разтворители, киселини, основи и др.);
- запалим и експлозивен прах (например магнезиев или алуминиев прах и др.).

## 2.4 Резервни части и принадлежности

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


 Използването на неоригинални резервни части, четки и принадлежности може да наруши безопасността или функционирането на уреда.

1. Използвайте само оригинални части и принадлежности от Makita. Частите, които могат да застрашат здравето и безопасността на оператора и/или функционирането на уреда, са описани по-долу:

Описание	Поръчка №
Филтърен елемент, 1 бр.	P-70219
Платнени филтърни чували, 5 бр.	P-72899
Чувал за отпадъци, 5 бр.	P-70297


## 2.5 В експлозивна или запалима атмосфера

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Тази машина не е подходяща за употреба в експлозивна или запалима атмосфера или където има условия за създаване на такава атмосфера – от наличието на летливи течности или запалим газ или изпарения.


## 2.6 Функция за издухване

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Прахосмукачката има функция за издухване на въздух. Не издухвайте изходящия въздух безцелно в затворени помещения. Използвайте функция за издухване само с чист маркуч. Прахът може да е опасен за здравето.

## 3 Управление/Работа

### ВНИМАНИЕ

 Повреда поради неподходящо захранващо напрежение.

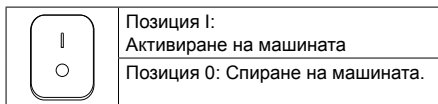
Уредът може да се повреди в резултат на свързването му с неподходящо захранващо напрежение.

1. Убедете се, че работното напрежение, указано върху фабричната табелка, съответства на напрежението в местната електроразпределителна мрежа.



### 3.1 Стартиране и експлоатация на машината

1. Проверете дали електрическият ключ е изключен (позиция 0).
2. Проверете дали в машината са монтирани подходящите филтри.
3. След това свържете засмукващия маркуч към отвора за засмукване на машината, като натиснете маркуча навътре, докато прилепне плътно в отвора.
4. След това свържете тръбите с дръжката на маркуча, завъртете тръбите, за да сте сигурни, че са поставени правилно.
5. Поставете подходящ накрайник към тръбата. Изберете накрайника в зависимост от типа материал, който ще обирате.
6. Включете щепсела в подходящ електрически контакт.
7. Поставете електрическия ключ на позиция I, за да стартирате мотора.




### 3.2 Почистване на филтърния елемент – Push&Clean

Когато смукателната мощност намалее:

1. Включете уреда.
2. Поставете ръка върху отвора на дюзата и отвора на смукателния маркуч.
3. Натиснете три пъти за поне 2 секунди бутон за почистване на филтъра. Ламелите на филтърния елемент ще бъдат почистени от наслоения прах посредством възникналия приток на въздух.
4. Засмукваща мощност е твърде ниска след почистване на филтъра: замени филтър.

### 3.3 Мокро почистване

#### ВНИМАНИЕ

 Машината е оборудвана с ограничител за ниво на водата, който я изключва при достигане на максимално допустимото ниво на течности.

1. Когато това стане, изключете машината.
2. Извадете щепсела от контакта и изпразнете контейнера.
3. Никога не почиствайте течности без монтирания ограничител за ниво на водата и филтър.
4. Не засмуквайте запалими течности
5. Преди засмукване на течности винаги отстранявайте филтърната торбичка/торбичката за отпадъци и проверявайте дали ограничителят за ниво на водата функционира правилно.
6. Ако се появи пяна, спрете незабавно и изпразнете резервоара.

7. Почиствайте устройството за ограничаване на нивото на водата редовно и проверявайте за признаци на повреда.

Преди да изпразните контейнера, изключете машината от контакта. Откачете маркуча от отвора му, като го издърпате навън. Освободете ключалката, като издърпате долните части навън, така че да освободите капака на мотора. Вдигнете нагоре капака на мотора от контейнера. Винаги изпразвайте и почиствайте контейнера и ограничителя за ниво на водата след обирание на течности.

Изпразнете контейнера, като го наклоните назад или настрани и излеее течностите в сифона на пода или друго подходящо място.

Сложете капака на мотора върху контейнера. Затворете капака на мотора с ключалките.

При по-сложни маневри може грешка да се задейства ограничителят за ниво на водата. Ако това стане, изключете машината и изчакайте 3 секунди, преди да го нулирате. След това продължете да работите с машината.

### 3.4 Сухо почистване

#### ВНИМАНИЕ

 Събиране на екологично опасни материали.

Събраните материали може да представляват опасност за околната среда.

1. Изхвърляйте боклука в съответствие със законите разпоредби.

Извадете щепсела от контакта, преди да започнете изпразване след сухо почистване. Освободете ключалката, като издърпате долните части навън, така че да освободите капака на мотора. Вдигнете нагоре капака на мотора от контейнера.

**Филтър:** проверете филтрите. За почистване на филтъра можете да го изтърсите, изчеткате или измиете. Изчакайте докато филтърът изсъхне, преди да подновите почистването на прах.

**Торбичка за прах:** проверете торбичката, за да гарантирате фактора за запълване. Ако е необходимо, подменете торбичката за прах. Отстранете старата торбичка. Новата торбичка се поставя, като се прокарава парчето картон с гумената мембрана през входа на вакуумния елемент. Уверете се, че гумената мембрана преминава покрай издатината на входа на вакуумния елемент.

**След изпразване:** затворете капака на мотора към контейнера и обезопасете мотора с ключалките. Никога не извършвайте сухо почистване, без да сте поставили филтър в машината. Сму-

кателната ефективност на машината зависи от размера и качеството на филтъра и на торбичката за прах. Затова използвайте само оригинален филтър и торбички за прах.

## 4 След използване на машината

### 4.1 След употреба

Извадете щепсела от контакта, когато машината не се използва. Навийте кабела, като започнете от машината. Кабелът за захранване може да бъде навит около калпака на мотора или върху контейнера, да е поставен върху включената кука или друго средство за стягане. При някои модели има специални места за съхранение на аксесоари.

### 4.2 Транспорт

1. Преди транспортиране на машината затворете всички ключалки.
2. Не наклоняйте машината, ако има течност в контейнера за отпадъци.
3. Не използвайте кука на кран за повдигане на машината.

### 4.3 Съхранение

#### ВНИМАНИЕ



Съхранявайте машината на сухо място, защитено от дъжд и замръзване. Уредът трябва да се съхранява само на закрито.

### 4.4 Рециклиране на машината

Приведете старата машина в състояние негодно за експлоатация.

1. Изключете машината от електрозахранването.
2. Отрежете захранващия кабел.
3. Не изхвърляйте електрическите уреди при битовите отпадъци.



Както е указано в европейската Директива 2012/19/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване, бракуваното електрическо оборудване трябва да бъде събирано разделно и рециклирано екологично.

## 5 Поддръжка

### 5.1 Периодично техническо обслужване и инспекция

Периодичното техническо обслужване и инспекция на машината трябва да се извършва от персонал с подходяща квалификация, в съответствие с приложимите закони и разпоредби. По-специално периодично трябва да се извършват тестове на заземяването, устойчивост на изолацията и състояние на гъвкавия проводник.

В случай на дефект машината ТРЯБВА да се спре от експлоатация, цялостно да се прегледа и ремонтира от упълномощен сервизен техник.

Най-малко веднъж годишно техник на Makita или обучено лице трябва да извършва техническа инспекция, включваща филтрите, въздухонепропускливостта и контролните механизми.

### 5.2 Поддръжка

Преди поддръжка извадете щепсела от контакта. Преди използване на машината се уверете, че указаните на табелката честота и напрежение съответстват на тези на напрежението в мрежата.

Машината е предназначена за непрекъснато натоварване при работа. В зависимост от броя на работните часове филтърът за прах трябва се подменя. Поддържайте машината чиста със суха кърпа и малко количество спрей за полиране.

По време на обслужване и почистване работете с машината така, че да няма опасност за обслужващия персонал или други лица.

В зоната за поддръжка

- Използвайте задължително вентилация с филтър
- Носете защитно облекло
- Почиствайте зоната за поддръжка, така че никакви вредни вещества да не попаднат на около.

По време на поддръжка или ремонт всички замърсени части, които не могат да се почистват добре, трябва:

- да се опаковат в плътно затварящи се торби
- Изхвърлете ги съобразно валидните разпоредби за изхвърляне на подобен тип отпадъци.

За допълнителна информация относно следпродажбеното обслужване се обърнете към вашия търговец или представител на сервиз на Makita, отговарящ за вашата страна. Виж обратната страна на документа.

## 6 Допълнителна информация

### 6.1 ЕС декларация за съответствие

Ние като производител с бизнес адрес

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg**  
**BELGIUM**

упълномощаваме Hiroshi Tsujimura за съставянето на техническия файл и декларираме на своя отговорност, че продуктът отговаря на съответните директиви на ЕС.

Продукт: Прахосмукачка  
 Тип: VC2000L

Съответни директиви на ЕС:  
 2006/42/EO, 2014/30/EC, 2011/65/EC

Приложени хармонизирани стандарти:  
 EN 60335-1:2012+A11:2014  
 EN 60335-2-69:2012  
 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
 EN 55014-2:2015  
 EN 61000-3-2:2014  
 EN 61000-3-3:2013  
 EN 50581:2012

Kortenberg, Belgium 11.02.2020  
 Hiroshi Tsujimura



Director - Makita Europe N.V.

### 6.2 Спецификации

Makita VC2000L						
		EU	GB	CH	US	
Мрежово напрежение	V	220-240V	230V	110V	230V	120V
Мощност P <sub>IEC</sub>	W	1000	1000	1000	1000	1000
Честота на мрежата	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Предпазител	A	16	13	16	10	15
Степен на защита (влага, прах)		IP24				
Клас на защита (електрическа)		II □	II □	II □	II □	II □
Въздушен поток	m <sup>3</sup> /h (l/min) cfm	216 (3600) 127				
Всмукателна мощност	hPa mbar	210 210				
Ниво на звуковото налягане 1 m, EN 60704-1	dB(A) ±2	72				
Ниво на шума при работа	dB(A) ±2	64				
Обем на резервоара за мърсотия	макс..	I (UKgal/USgal)				
	прах	20 (4,4 / 5,3)				
	вода	16 (3,5 / 4,2)				
Степен на потискане на радиосмущения		13 (2,9 / 3,4)				
клас на чистота		55014-1 L				
Вибрации съгласно ISO 5349	m/s <sup>2</sup> ±1	<1,5				
Размери (дължина / ширина / височина)	mm	375 / 385 / 505				
Тегло	kg	7,5				

Спецификациите и детайлите подлежат на промяна без предварително уведомление.